

國立臺中科技大學語文學院
應用日語系日本市場暨商務策略碩士班
3406 互動式語言專業教室借用要點

經中華民國 99 年 09 月 09 日應用日語系所(科)99 學年度第 1 學期第 1 次系務會議通過

經中華民國 100 年 12 月 29 日應用日語系所(科)100 學年度第 1 學期第 5 次系務會議修正通過

經中華民國 101 年 10 月 11 日 101 學年度第 1 學期第 3 次應用日語系所(科)系務會議修訂通過

一、**互動式語言專業教室功能描述**：本教室位於中正大樓 3406 教室，可供日語輸入教學、視譯、視聽語言教學以及小型多國語言會議使用。功能如下所列：

(一) 教師端

1. 可監聽：能由教師端耳機在學生未察覺下聆聽該[學生聲音]，亦可同時監聽[學生聲音+教材聲音]。
2. 可錄音：可用 mp3 格式錄下特定或所有[學生聲音]，可供上課時立即檢討、指導、修正。
3. 可廣播：能將[學生聲音]或[教材聲音]播放到教室內喇叭或每個座位上的耳機。
4. 可對話：教師能以耳機麥克風跟特定學生或所有同學對談。
5. 可投影：能將教師端電腦的文書、影音教材投放影像至教室前方布幕及學生端的液晶螢幕。
6. 適用教材：電腦文書檔、電腦音訊檔、影音檔、DVD 片、CD 片、USB 隨身碟、教師與學生端電腦皆可上網。

(二) 學生端

1. 備桌上型電腦設備。
2. 可監聽：由教師端操控，能讓教師在學生未察覺下聆聽該學生練習的聲音。同步口譯時，學生可自行選擇監聽特定口譯亭的音訊。
3. 可錄音：在教師開放錄音數位區段的狀態下，學生可自行由座位上的學習子機及耳機麥克風，錄下[自己的聲音]或[自己的聲音+教材聲音]。亦可由學習子機上的 USB 插孔，下載錄製在子機內的[自己的聲音]或[自己的聲音+教材聲音]，亦能由教師統一錄音、統一收回音訊檔。
4. 可廣播：[學生聲音]可供教師監聽或播放至教室喇叭或所有學生耳機。
5. 可對話：透過學習子機，可跟教師或同學間相互對談。
6. 可自行反覆學習：教師傳輸教材至學生學習子機後，學生可自行操作座位上的學習子機及耳機麥克風，自行反覆練習。
7. 容納人數：具有 53 台視聽學習(兼語言學習)子機，1 台設於教師端。

二、3406 互動式語言專業教室申請辦法

(一) 定期借用

1. 申請時間：下一學期課表確定後，由應用日語系辦公室發出申請通知，開放教師整學期每週或隔週或每隔三週定期時段使用口譯專業教室。
2. 申請表：申請時於期限內，須填寫[定期借用申請表]提出申請。
3. 審核：定期借用原則上由系辦公室邀集借用教師協調安排，倘若有疑義，再行提請本系(所科)課程委員會議審議。
4. 時段變動：申請通過後，如因課表變動導致須更換時段，只能排入口譯教室空堂時段。未事先通知應用日語系而無故未使用者，每學期累計三次以上時，取消該班使用權利。
5. 借用優先順序：優先順序以應用日語系為優先，其次為應用英語系，其次為其他單位。同一時段，相同科目有兩組以上班級同時申請使用，協調為隔週使用或三週使用一次。

(二) 臨時借用

1. 申請時間：[定期借用]及[週四 78 節]以外的時段，開放臨時借用申請。使用日期之前一週至應用日語系辦公室填寫[臨時借用申請表]辦理申請。
2. 借用優先順序：正規課程之借用為最優先。其餘依 [定期借用]時之優先順序辦理。

三、3406 互動式語言專業教室使用須知

1. 已錄製的檔案、上課講義及學生報告，離開時須全部刪除。
2. 嚴禁自行拔除或帶走學習子機上的耳機麥克風及所有設備。
3. 損毀機器或相關設備時，照價賠償。
4. 嚴禁飲食、禁止吸煙、禁止塗鴉。
5. 須脫鞋入內。
6. 離開時：
須將耳機麥克風、座椅歸位。
須帶走所有垃圾。
須關掉所有電源。
須將大門上鎖。
7. 若違反上述任何一項，本校班級或單位罰以清掃應用日語系三次。外校單位則取消日後借用資格。

國立臺中科技大學語文學院
應用日語系日本市場暨商務策略碩士班
3406 互動式語言專業教室

定期借用申請表

教師	姓名：	e-mail：	電話：
班級			
上課時間			
科目名稱			
課程大綱			
須使用之功能	<input type="checkbox"/> (1) 互動式電子白板 <input type="checkbox"/> (2) 教師端、學生端電腦設備 <input type="checkbox"/> (3) 同步口譯 <input type="checkbox"/> (4) 逐步口譯 <input type="checkbox"/> (5) 視譯 <input type="checkbox"/> (6) 錄下所有學生聲音 <input type="checkbox"/> (7) 監聽 <input type="checkbox"/> (8) 廣播 <input type="checkbox"/> (9) 投影 <input type="checkbox"/> (10) 其他：_____ (請註明)		
審核結果			

國立臺中科技大學語文學院
應用日語系日本市場暨商務策略碩士班
3406 互動式語言專業教室

臨時借用申請表

申請人	姓名： e-mail： 電話：
抵押證件	<input type="checkbox"/> 學生證； <input type="checkbox"/> 健保卡； <input type="checkbox"/> 駕照； <input type="checkbox"/> 身份證； <input type="checkbox"/> 護照； <input type="checkbox"/> 居留證
班級 或單位	
使用時間	月 日 時 分起至 月 日 時 分止。
科目名稱	
使用目的	
須使用之 功能	<input type="checkbox"/> (1)互動式電子白板 <input type="checkbox"/> (2)教師端、學生端電腦設備 <input type="checkbox"/> (3)同步口譯 <input type="checkbox"/> (4)逐步口譯 <input type="checkbox"/> (5)視譯 <input type="checkbox"/> (6)錄下所有學生聲音 <input type="checkbox"/> (7)監聽 <input type="checkbox"/> (8)廣播 <input type="checkbox"/> (9)投影 <input type="checkbox"/> (10)其他：_____ (請註明)
審核結果	